



**Great Western Railway**

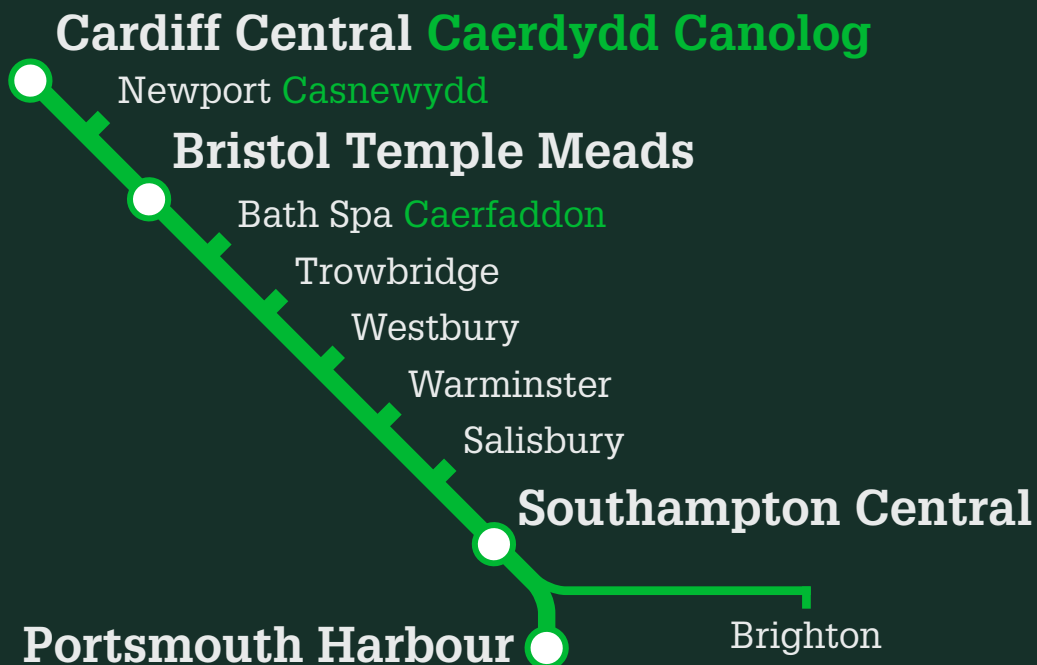
Timetable *Amserlen*

19 May to 14 December 2019 *19 Mai i 14 Rhagfyr 2019*

**B2**

Cardiff and Bristol to Southampton, Portsmouth and Brighton Summary

*Caerdydd a Bryste i Southampton,  
Portsmouth a Brighton Crynodeb*



Welcome to our guide to services showing a summary of trains from Cardiff and Bristol to Southampton, Portsmouth and Brighton.

All services in this timetable are operated by Great Western Railway.

#### Amendments to published times

Public Holidays and rail improvement works may affect services in this timetable, especially at weekends. For the latest timetable information, please visit our website or download our smartphone app.

#### Want to bring your bike?

Bike reservations are compulsory on many of our services. Space is limited on board, and so we operate a strict first-come, first-served policy. Book a space at your nearest staffed station, through our Customer Support team, or when you buy your ticket online at [GWR.com](http://GWR.com)

#### Short platforms

Some stations on our network have short platforms. In some cases you can only join or leave the train from certain carriages. Please listen for announcements.

#### GWR Customer Panel

We have a Customer Panel to give us feedback on our services and to contribute good ideas. If you would like to join the Panel, please sign up at [GWR.com](http://GWR.com)

#### PlusBus

Buy an add-on ticket giving you discounted bus travel to and from many of our stations. Visit [plusbus.info](http://plusbus.info) for more details.

#### National Rail

For further information on train times and fares, visit [nationalrail.co.uk](http://nationalrail.co.uk) or call **03457 48 49 50\*** (24 hours, call may be recorded). You can also download a copy of the **National Rail Conditions of Travel** from this website.

#### Transport Focus

Transport Focus is the independent passenger watchdog for the UK's public transport users. Please visit [transportfocus.org.uk](http://transportfocus.org.uk) or call **0300 123 2350\***

**Free Wi-Fi** is available on most of our trains.

\* Standard network charges apply. Calls from mobiles may be higher

Croeso i'n harweiniad i wasanaethau sy'n rhoi crynodeb o'r trenau o Gaerdydd a Bryste i Southampton, Portsmouth a Brighton.

Mae'r holl wasanaethau yn yr amserlen hon yn cael eu gweithredu gan Great Western Railway.

#### Newidiadau i amserau cyhoeddus

Mae'n bosibl y bydd gwyliau cyhoeddus a gwaith gwella'r rheilffyrdd yn effeithio ar wasanaethau yn yr amserlen hon, yn arbennig ar benwythnosau. I gael y wybodaeth ddiweddaraf am amserlenni, ewch i'n gwefan neu lawrlwythwch ein ap i ffonau clyfar.

#### Eisiau dod â'ch beic?

Mae'n orfodol cadw lle i feic ar lawer o'n gwasanaethau. Lle cyfyngedig sydd ar ein trenau, felly mae gennym bolisi llym 'y cyntaf i'r felin gaiff falu'. Gallwch gadw lle yn yr orsaf â staff agosaf, trwy ein tîm Cymorth i Gwsmeriaid, neu wrth ichi brynu'ch tocyn ar lein ar [GWR.com](http://GWR.com)

#### Platfformau byr

Mae gan rai o'r gorsafodod ar ein rhwydwaith blatfformau byr. Mewn rhai achosion dim ond i neu o gerbydau penodol y gallwch fynd ar neu oddi ar y trênn. Clustfeiniwch am gyhoeddiadau ynghylch hyn.

#### Panel Cwsmeriaid Great Western Railway

Mae gennym ni Banel Cwsmeriaid i roi adborth inni ar ein gwasanaethau ac i gyfrannu syniadau da. Os hoffech ymaelodi â'r Panel, cofrestrwch ar [GWR.com](http://GWR.com)

#### PlusBus

Gallwch brynu tocyn ategol sy'n rhoi ichi ostyngiad ar deithiau bws i ac o lawer o'n gorsafodod. Ewch i [plusbus.info](http://plusbus.info) i gael mwy o fanylion.

#### National Rail

I gael gwybodaeth am amserau trenau a phrisiau tocynnau ewch i [nationalrail.co.uk](http://nationalrail.co.uk) neu ffoniwch **03457 48 49 50\*** (24 awr, efallai caiff yr alwad ei recordio). Gallwch hefyd lawrlwytho copi o **Amodau Teithio'r Rheilffyrdd Cenedlaethol** o'r wefan hon.

#### Transport Focus

Transport Focus yw'r corff gwarchod annibynnol i ddefnyddwyr trafnidiaeth gyhoeddus y Deyrnas Unedig. Ewch i [transportfocus.org.uk](http://transportfocus.org.uk) neu ffoniwch **0300 123 2350\***

Mae **Wi-Fi am ddim** ar gael ar y rhan fwyaf o'n trenau.







\* Codir ffioedd safonol eich rhwydwaith. Gall galwadau o ffonau symudol gostio mwy

#### Notes and symbols

-  Seat reservations are available
-  Seat reservations are recommended
-  On-train refreshments are available for all or part of the journey
-  Minimum time, in minutes, you need to allow between connecting services (this is only shown at stations where this differs from the standard 5 minute allowance)
-  Ferry interchange
-  PlusBus available
  
- a** Arrival time
- c** Arrives Newport at 2227 and Cardiff Central at 2243 on Fridays
- d** Departure time
- e** Arrives 2349 on Fridays

**GMV** To Great Malvern  
**WOF** To Worcester Foregate Street

#### Nodiadau a symbolau

-  Mae seddi cadw ar gael
-  Argymhellir cadw seddi
-  Mae lluniaeth ar y trênn ar gael ar y daith i gyd neu ran ohoni
-  Yr amser lleiaf, mewn munudau, mae angen ichi ei ganiatáu rhwng gwasanaethau cysylltiol (dim ond mewn gorsafodod lle mae'n wahanol i'r lwfans 5 munud safonol y dangosir hwn)
-  Cyfnewidfa gyda gwasanaeth fferi
-  PlusBus ar gael
  
- a** Amser cyrraedd
- c** Yn cyrraedd Casnewydd 2227 a Chaerdydd Canolog 2243 ar nos Wener
- d** Amser gadael
- e** Yn cyrraedd 2349 ar nos Wener

**GMV** I Great Malvern  
**WOF** I Worcester Foregate Street

**CARDIFF AND BRISTOL TO SOUTHAMPTON, PORTSMOUTH AND BRIGHTON (SUMMARY)**  
**CAERDYDD A BRYSTE I SOUTHAMPTON, PORTSMOUTH A BRIGHTON (CRYNODEB)**

MONDAYS TO FRIDAYS /  
DYDD LLUN I DDYDD  
GWENER

Notes and Facilities / Nodiadau a chyfleusterau	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	⑦ d	.	0630	0730	0830	0930	1030	1130	.	1230	1330	1430	1530	1630	1730	1830	1930	2030	
Newport / Casnewydd	d	.	0644	0744	0844	0944	1045	1144	.	1244	1344	1444	1544	1645	1744	1844	1945	2044	
Bristol Temple Meads	⑩ d	0544	0724	0823	0922	1022	1122	1222	1239	1322	1422	1522	1622	1723	1822	1923	2022	2123	
Bath Spa / Caerfaddon	⑦ d	0603	0737	0837	0936	1035	1135	1235	1256	1335	1435	1535	1635	1737	1836	1937	2036	2136	
Trowbridge	d	0626	0757	0854	0954	1053	1153	1253	1318	1353	1453	1558	1653	1757	1854	1957	2053	2155	
Westbury	d	0640	0805	0902	1002	1101	1201	1301	1330	1401	1501	1606	1704	1807	1905	2009	2101	2203	
Warminster	d	0648	0813	0910	1010	1109	1209	1309	1339	1409	1509	1613	1712	1815	1913	2017	2109	2211	
Salisbury	a	0711	0832	0931	1031	1132	1232	1331	1401	1432	1531	1634	1733	1836	1933	2038	2132	2232	
Southampton Central	a	0740	0904	1003	1104	1202	1304	1404	1432	1504	1604	1704	1804	1905	2003	2107	2202	2304	
Portsmouth Harbour	a	0828	0951	1054	1152	1257	1352	1452	.	1552	1652	1752	1858	1953	2054	2155	2302	2352	
Brighton	⑩ a	.	.	.	.	.	.	.	1614	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

SATURDAYS /  
DYDD SADWYRN

Notes and Facilities / Nodiadau a chyfleusterau	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	⑦ d	.	0630	0730	0830	0930	1030	1130	.	1230	1330	1430	1530	1630	1730	1830	1930	2030	
Newport / Casnewydd	d	.	0644	0744	0844	0944	1046	1144	.	1244	1344	1445	1544	1644	1744	1844	1944	2044	
Bristol Temple Meads	⑩ d	0549	0722	0822	0922	1022	1122	1222	1243	1322	1422	1522	1622	1722	1822	1922	2022	2122	
Bath Spa / Caerfaddon	⑦ d	0606	0736	0836	0935	1036	1136	1236	1301	1336	1436	1536	1636	1736	1836	1936	2036	2136	
Trowbridge	d	0628	0754	0854	0954	1054	1154	1254	1319	1354	1454	1554	1654	1754	1854	1954	2054	2154	
Westbury	d	0643	0802	0902	1002	1102	1202	1302	1329	1402	1502	1602	1702	1802	1902	2002	2102	2202	
Warminster	d	0651	0810	0912	1010	1110	1210	1310	1338	1410	1510	1610	1710	1810	1910	2010	2110	2213	
Salisbury	a	0712	0832	0932	1032	1132	1232	1332	1401	1432	1532	1632	1732	1832	1932	2032	2132	2233	
Southampton Central	a	0755	0902	1003	1103	1203	1303	1403	1432	1503	1603	1703	1803	1903	2003	2103	2202	2304	
Portsmouth Harbour	a	0851	0952	1052	1152	1252	1352	1452	.	1552	1652	1752	1852	1952	2052	2152	2252	2352	
Brighton	⑩ a	.	.	.	.	.	.	.	1618	.	.	.	.	.	.	.	.	.	

SUNDAYS /  
DYDD SUL

Notes and Facilities / Nodiadau a chyfleusterau	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	⑦ d	0810	0908	1008	1108	1208	1308	1408	1508	1608	1635	1708	1740	1808	1908	2018			
Newport / Casnewydd	d	0828	0926	1022	1122	1221	1322	1425	1521	1622	1649	1723	1754	1822	1922	2033			
Bristol Temple Meads	⑩ d	0915	1015	1110	1210	1310	1410	1510	1615	1710	1735	1810	1845	1910	2015	2125			
Bath Spa / Caerfaddon	⑦ d	0931	1028	1126	1227	1327	1427	1527	1627	1728	1752	1827	1858	1926	2027	2138			
Trowbridge	d	0952	1051	1147	1251	1348	1451	1547	1650	1747	1812	1847	1917	1946	2051	2157			
Westbury	d	1000	1102	1201	1301	1401	1502	1605	1701	1801	1820	1901	1930	1959	2101	2205			
Warminster	d	1009	1109	1210	1309	1410	1509	1612	1710	1808	1829	1908	1938	2008	2108	2213			
Salisbury	a	1031	1131	1232	1331	1434	1531	1632	1731	1831	1852	1931	2001	2031	2131	2234			
Southampton Central	a	1103	1203	1303	1403	1503	1603	1703	1803	1903	1927	2003	2030	2103	2203	2305			
Portsmouth Harbour	a	1151	1253	.	1453	.	1652	1751	1852	1952	.	2052	2123	2151	2252	2350			
Brighton	⑩ a	.	.	1449	.	1644	.	.	.	.	2110	.	.	.	.	.			

**BRIGHTON, PORTSMOUTH AND SOUTHAMPTON TO BRISTOL AND CARDIFF (SUMMARY)**  
**BRIGHTON, PORTSMOUTH A SOUTHAMPTON I FRYSTE A CHAERDYDD (CRYNODEB)**

MONDAYS TO FRIDAYS /  
 DYDD LLUN I DDYDD  
 GWENER

Notes and Facilities / Nodiadau a chyfleusterau		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	
Brighton	Ⓜ d	.	.	.	.	.	0859	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1702	.	.	
Portsmouth Harbour	d	0600	0705	.	0823	0923	.	1023	1123	.	1223	1323	1423	1523	1623	1723	.	1823	1923	2023
Southampton Central	d	0647	0753	0823	0910	1010	1042	1110	1210	1227	1310	1410	1510	1610	1710	1810	1842	1910	2010	2111
Salisbury	d	0719	0830	0903	0940	1040	1113	1140	1240	1307	1339	1440	1540	1640	1740	1840	1913	1940	2040	2140
Warminster	d	0739	0852	0925	1001	1101	1132	1201	1301	1334	1400	1501	1600	1700	1801	1859	1932	2001	2101	2201
Westbury	d	0754	0910	0938	1010	1110	1141	1210	1310	1344	1410	1510	1609	1709	1810	1909	1941	2011	2110	2210
Trowbridge	a	0800	0916	0944	1016	1116	1147	1216	1316	1350	1416	1516	1615	1715	1816	1915	1947	2017	2116	2216
Bath Spa / Caerfaddon	Ⓜ a	0821	0934	1006	1035	1134	1210	1234	1336	1412	1435	1534	1633	1733	1835	1936	2006	2036	2134	2234
Bristol Temple Meads	Ⓜ a	0842	0951	1028	1049	1148	1229	1248	1350	1435	1449	1549	1649	1747	1849	1949	2026	2050	2148	2248
Newport / Casnewydd	a	0924	1027	.	1125	1226	.	1325	1426	.	1525	1626	1726	1824	1926	2025	.	2124	2233c	2333
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	Ⓜ a	0942	1043	.	1141	1242	.	1342	1441	.	1542	1642	1743	1842	1942	2047	.	2144	2256c	2356e
Train continues to / Aiff y trŷn ymlaen i					GMV		GMV		GMV											

SATURDAYS /  
 DYDD SADWRN

Notes and Facilities / Nodiadau a chyfleusterau		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇		
Brighton	Ⓜ d	.	.	.	.	.	0900	.	.	.	.	.	.	.	.	.	1700	.	.		
Portsmouth Harbour	d	0608	0723	.	0823	0923	.	1023	1123	.	1223	1323	1423	1523	1623	1723	.	1823	1923	2023	
Southampton Central	d	0657	0810	0830	0910	1010	1042	1110	1210	1227	1310	1410	1510	1610	1710	1810	1845	1910	2010	2112	2132
Salisbury	d	0730	0840	0905	0940	1040	1113	1140	1240	1303	1340	1440	1540	1640	1740	1840	1915	1940	2040	2142	2204
Warminster	d	0750	0901	0927	1001	1101	1133	1201	1301	1325	1401	1501	1601	1701	1801	1901	1935	2001	2101	2203	2225
Westbury	d	0806	0910	0939	1010	1110	1144	1210	1310	1338	1410	1510	1610	1710	1810	1910	1945	2010	2110	2212	2240
Trowbridge	a	0812	0916	0945	1016	1116	1150	1216	1316	1344	1416	1516	1616	1716	1816	1916	1951	2016	2116	2218	2246
Bath Spa / Caerfaddon	Ⓜ a	0831	0934	1006	1034	1134	1213	1234	1334	1406	1434	1534	1634	1734	1834	1934	2009	2034	2136	2236	2308
Bristol Temple Meads	Ⓜ a	0847	0948	1027	1048	1148	1235	1248	1349	1427	1449	1549	1648	1748	1848	1948	2028	2048	2150	2250	2329
Newport / Casnewydd	a	0925	1025	.	1125	1224	.	1324	1424	.	1524	1624	1726	1825	1923	2023	.	2123	2237	2335	.
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	Ⓜ a	0942	1042	.	1142	1244	.	1342	1441	.	1546	1642	1742	1843	1940	2042	.	2142	2300	2356	.
Train continues to / Aiff y trŷn ymlaen i					WOF		GMV		GMV												

SUNDAYS /  
 DYDD SUL

Notes and Facilities / Nodiadau a chyfleusterau		◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇	◇
Brighton	Ⓜ d	.	.	1110	.	.	.	.	1547	.	.	1746	.	.	.	.	.	.	.
Portsmouth Harbour	d	0908	1108	.	1308	1408	1508	1608	.	1708	1808	.	1908	2008					
Southampton Central	d	0955	1156	1256	1356	1456	1556	1656	1722	1756	1856	1928	1957	2056					
Salisbury	d	1026	1227	1325	1427	1527	1627	1727	1758	1827	1927	2001	2026	2126					
Warminster	d	1049	1244	1344	1445	1544	1644	1744	1818	1844	1946	2022	2044	2146					
Westbury	d	1058	1256	1356	1500	1604	1700	1800	1828	1901	2000	2036	2100	2200					
Trowbridge	a	1103	1301	1402	1506	1610	1706	1806	1834	1906	2006	2042	2106	2206					
Bath Spa / Caerfaddon	Ⓜ a	1124	1323	1424	1524	1628	1724	1829	1852	1925	2025	2106	2125	2225					
Bristol Temple Meads	Ⓜ a	1144	1341	1444	1540	1641	1744	1843	1912	1939	2039	2125	2141	2241					
Newport / Casnewydd	a	1221	1419	1520	1619	1721	1820	1920	.	2022	2120	.	2224	2321					
Cardiff Central / Caerdydd Canolog	Ⓜ a	1236	1435	1535	1634	1737	1837	1934	.	2037	2134	.	2243	2335					